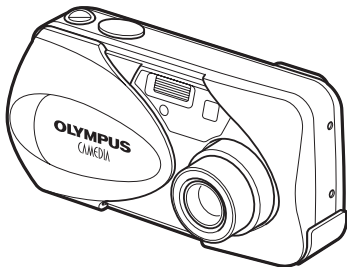


CAMEDIA
CÁMARA DIGITAL

D-560ZOOM C-350ZOOM

MANUAL PARA IMPRESIÓN DIRECTA

Manual de resumen de las nuevas funciones añadidas a la cámara al actualizar el firmware.



-
- Este manual contiene instrucciones para el uso de la cámara Olympus D-560ZOOM/C-350ZOOM.
 - Con el fin de mejorar continuamente sus productos, Olympus se reserva el derecho a actualizar o modificar la información contenida en este manual.

Acerca de este manual

Actualice el firmware de la cámara para poder utilizar el estándar PictBridge en esta cámara. De esta forma, podrá imprimir las fotografías directamente desde la cámara, conectándola con el cable USB a una impresora compatible con PictBridge.

En el presente manual se explican las funciones adicionales y los diferentes modos de empleo que están disponibles al actualizar el firmware de la cámara. Estas funciones y los modos de empleo varían de lo descrito en el manual de consulta que se le entregó con la cámara.

¿Qué es PictBridge? ... Es un estándar que permite conectar cámaras digitales e impresoras de diferentes fabricantes e imprimir fotografías directamente.

Indicaciones usadas en este manual

 Nota	Información importante sobre factores que podrían producir averías o problemas de funcionamiento. También advierte sobre las operaciones terminantemente prohibidas.
	Información útil y consejos que le ayudarán a obtener el máximo rendimiento de su cámara.
	Páginas de consulta que describen detalles o información relacionada.
	Páginas de consulta que describen detalles o información relacionada en el manual de consulta del CD. Consulte el manual de consulta en español para obtener información más detallada.

Contenidos	3
------------------	---

1 Funciones que varían al actualizar el firmware 4

Conexión a un ordenador	4
Función de impresión directa	5

2 Impresión directa 6

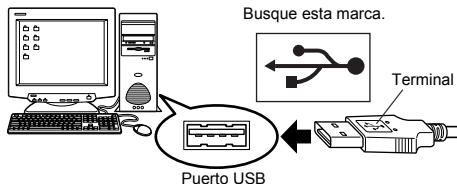
Uso de la función de impresión directa	6
Conexión de la cámara a una impresora	7
Impresión de fotografías	8
Modo PRINT/Modo MULTI PRINT	8
Modo ALL PRINT	12
Modo ALL INDEX/Modo PRINT ORDER	14
Salir de la función de impresión directa	16
Si aparece un código de error	17
Localización y solución de problemas	18

1 Funciones que varían al actualizar el firmware

Conexión a un ordenador

Si utiliza el cable USB para conectar la cámara a un ordenador, siga el procedimiento descrito a continuación para seleccionar PC en los ajustes de la cámara.

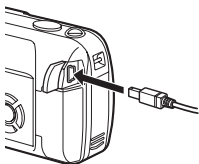
- 1 Tal como se muestra abajo, inserte el extremo del cable USB suministrado en el puerto USB de su ordenador.**



Nota

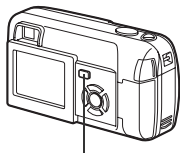
- La ubicación del puerto USB varía dependiendo del ordenador. Para los detalles, consulte el manual de su ordenador.

- 2 Enchufe el otro extremo del cable USB en el conector USB de la cámara.**



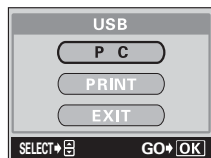
- 3 Presione  para encender la cámara.**

- Se enciende el monitor y aparece la pantalla de selección para la conexión USB.



Botón de reproducción ()

4 Presione para seleccionar PC y presione .



5 El ordenador reconoce la cámara como un dispositivo nuevo.

- Cuando conecte la cámara al ordenador por primera vez, el ordenador reconocerá la cámara automáticamente. Haga clic en "OK" cuando aparece el mensaje que indica que la instalación ha finalizado.
- El ordenador reconoce la cámara como un "Disco extraíble".

Función de impresión directa

Una vez actualizado el firmware de la cámara para poder utilizar PictBridge, podrán imprimirse las fotografías directamente desde la cámara. Si conecta la cámara con el cable USB directamente a una impresora compatible con PictBridge, podrá imprimir las fotografías almacenadas en la tarjeta de la cámara sin necesidad de usar un ordenador.

Para más información sobre las instrucciones de impresión, consulte el apartado "Impresión directa" ( P.6).

2 Impresión directa

Uso de la función de impresión directa

Conectando su cámara con el cable USB a una impresora compatible con el estándar PictBridge, podrá imprimir las fotografías grabadas directamente sin tener que usar un ordenador. Con la cámara conectada a la impresora, utilice el monitor de la cámara para seleccionar las fotografías que desea imprimir y el número de copias de cada una. También es posible imprimir las fotografías usando los datos de la reserva de impresión.  “Ajustes de impresión” (P.108)

Para saber si su impresora es compatible con la tecnología PictBridge, consulte el manual de instrucciones de la impresora.

¿Qué es PictBridge? ... Es un estándar que permite conectar cámaras digitales e impresoras de diferentes fabricantes e imprimir fotografías directamente.

 **STANDARD** ... Todas las impresoras compatibles con PictBridge disponen de opciones de impresión predeterminadas. Si selecciona  STANDARD en las pantallas de ajustes ( P.9 a 14), las imágenes se imprimirán de acuerdo con los ajustes predeterminados. Para obtener información sobre los ajustes predeterminados, consulte el manual de instrucciones de su impresora.



SUGERENCIAS

- Para más información sobre los tipos de papel, los cartuchos de tinta, etc., consulte el manual de instrucciones de la impresora.



Nota

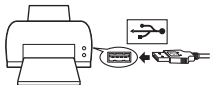
- Se recomienda utilizar el adaptador de CA opcional con la cámara cuando imprima fotografías directamente. Si utiliza la batería, asegúrese que esté completamente cargada. Si está utilizando pilas alcalinas, asegúrese de utilizar pilas nuevas. Si la cámara deja de funcionar mientras se está comunicando con la impresora, puede que falle la impresora o se pierdan los datos de las imágenes.
- No se pueden imprimir las imágenes grabadas en el modo de vídeo.
- La cámara no entrará en el modo de reposo si está conectada al cable USB.

Conexión de la cámara a una impresora

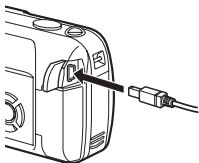
Utilice el cable USB suministrado con la cámara para conectarla a una impresora compatible con el estándar PictBridge.

1 Encienda la impresora y enchufe el conector para la impresora del cable USB al puerto USB de la impresora.

- Para más información sobre cómo encender la impresora y la posición del puerto USB, consulte el manual de instrucciones de la impresora.

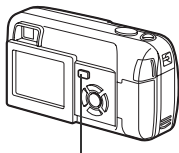


2 Enchufe el otro extremo del cable USB en el conector USB de la cámara.



3 Presione para encender la cámara.

- Se enciende el monitor y aparece la pantalla de selección para la conexión USB.

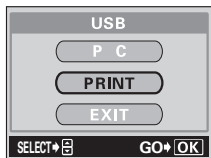


Butón de reproducción ()

4 Presione para seleccionar PRINT y luego presione .

- Aparece el mensaje ONE MOMENT y se conectan la cámara y la impresora. Aparece la pantalla PRINT MODE SELECT en el monitor. Realice los ajustes de impresión en el monitor de la cámara.

 Vaya al paso "Impresión de fotografías" (P.8).

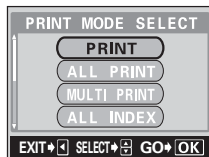


Nota

- Cuando el modo USB está ajustado a ordenador, la pantalla PRINT MODE SELECT no se visualizará. Retire el cable USB y repita el procedimiento desde el paso 1.

Impresión de fotografías

Cuando la cámara se conecta a una impresora compatible con el estándar PictBridge, aparecerá la pantalla PRINT MODE SELECT en el monitor. Utilice esta pantalla para seleccionar el modo de impresión. Puede elegir entre los siguientes modos de impresión.



- PRINT** Imprime la fotografía seleccionada.
☞ “Modo PRINT/Modo MULTI PRINT” (P.8)
- ALL PRINT** Imprime todas las fotografías almacenadas en la tarjeta.
☞ “Modo ALL PRINT” (P.12)
- MULTI PRINT *** Imprime una fotografía en formato de diseño múltiple.
☞ “Modo PRINT/Modo MULTI PRINT” (P.8)
- ALL INDEX *** Imprime un índice de todas las fotografías almacenadas en la tarjeta.
☞ “Modo ALL INDEX/Modo PRINT ORDER” (P.14)
- PRINT ORDER *** Imprime las fotografías de acuerdo con los datos de reserva de impresión almacenados en la tarjeta. Si no hubiera efectuado reservas de impresión (☞ “Ajustes de impresión” (P.108)), esta opción no se mostrará.
☞ “Modo ALL INDEX/Modo PRINT ORDER” (P.14)
- * Esta opción puede no estar disponible dependiendo del tipo de impresora.

Modo PRINT/Modo MULTI PRINT

- 1 En la pantalla PRINT MODE SELECT, presione para seleccionar **PRINT** o **MULTI PRINT** y luego presione .
 - Aparece la pantalla de ajustes del tamaño de impresión.



2 Presione para seleccionar el tamaño del papel y luego presione .

- **Modo PRINT:** Vaya al paso 3.
- **Modo MULTI PRINT:** Vaya al paso 4.
- Los ajustes disponibles para el tamaño de papel varían dependiendo del tipo de impresora.
- Cuando no aparece la pantalla PRINT PAPER, las opciones SIZE, BORDERLESS y PICS/SHEET están ajustadas a  STANDARD. Vaya al paso 5.



Pantalla PRINT MODE

3 Utilice para seleccionar con marco o sin marco y luego presione . Vaya al paso 5.

- OFF** () La imagen se imprime dentro de un marco en blanco.
- ON** () La imagen se imprime ocupando toda la página.



4 Presione para seleccionar PICS/SHEET y luego presione .

- La opción PICS/SHEET dependerá del tamaño del papel definido en el paso 2 y de las funciones de su impresora.



5 Presione para seleccionar la fotografía que desea imprimir.

- Gire el mando de zoom hacia  para ver las fotografías en formato de índice. Así podrá seleccionar las fotografías que desea imprimir desde el índice.



6 Seleccione el método de reserva de impresión.

- SINGLE PRINT** Efectúa una reserva de impresión de un solo cuadro para la fotografía seleccionada de acuerdo con los ajustes predeterminados.

MORE

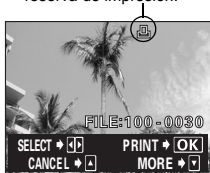
Ajusta el número de impresiones de la fotografía seleccionada en los datos de la reserva de impresión. También puede añadir la fecha o el nombre de archivo.

●Ajustar un reserva SINGLE PRINT

Presione .

- Presione  cuando aparezca  para cancelar la reserva.

Aparece la marca de reserva de impresión.

**●Ajuste de más reservas de impresión (MORE)**

① **Presione** .

- Aparece la pantalla de ajustes de datos de impresión.

② **Presione**   para seleccionar la opción que desea ajustar y luego presione .

- Presione   para seleccionar la opción y luego presione .
- Las opciones disponibles varían dependiendo del tipo de impresora. Las opciones no incluidas en las funciones de la impresora no se mostrarán.



 x

Ajusta el número de impresiones. Puede seleccionar hasta un máximo de 10.

DATE ()

Si selecciona WITH, las fotografías se imprimen con la fecha y hora.

FILE NAME ()

Si selecciona WITH, las fotografías se imprimen con el nombre de archivo.

- DATE y FILE NAME no están disponibles en el modo MULTI PRINT.

③ Cuando haya completado todos los ajustes para **MORE**, presione .

- Aparece la pantalla que se mostró en el paso 5.
- Para imprimir más de una fotografía en los modos PRINT y/o MULTI PRINT, repita los pasos 5 y 6 para efectuar reservas de impresión sencillas y/o múltiples para todas las fotografías que desee imprimir.
- En el modo MULTI PRINT, aparece .

Aparecerán los ajustes que haya efectuado.



7 Presione .

- Aparecerá la pantalla PRINT.

8 Imprima la fotografías.

- Presione  para seleccionar OK o CANCEL y luego presione .

OK

Se inicia la impresión.

CANCEL

Los ajustes se cancelan y el monitor vuelve a la pantalla PRINT MODE SELECT.

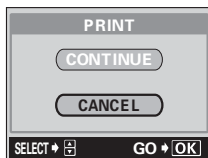


- Una vez finalizada la impresión, el monitor vuelve a la pantalla PRINT MODE SELECT.

 “Salir de la función de impresión directa” (P.16)

●Para cancelar la impresión

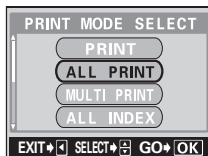
Si presiona  durante la transferencia de datos de impresión, aparecerá la pantalla para seleccionar si desea continuar o cancelar la impresión. Para cancelar la impresión, presione  para seleccionar CANCEL y luego presione .



Modo ALL PRINT

- 1 En la pantalla PRINT MODE SELECT, presione   para seleccionar ALL PRINT y luego presione .**

- Aparece la pantalla de ajustes del tamaño de impresión.



- 2 Presione   para seleccionar el tamaño del papel y luego presione .**

- Los ajustes disponibles para el tamaño de papel varían dependiendo del tipo de impresora.
- Cuando no aparece la pantalla PRINT PAPER, las opciones SIZE y BORDERLESS están ajustadas a  STANDARD. Vaya al paso 4.



- 3 Utilice   para seleccionar con marco o sin marco y luego presione .**

OFF () La imagen se imprime dentro de un marco en blanco.

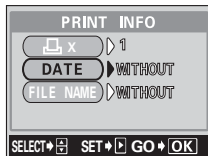
ON () La imagen se imprime ocupando toda la página.

- Aparece la pantalla de ajustes de datos de impresión.



- 4 Presione   para seleccionar la opción que desea ajustar y luego presione .**

- Presione   para seleccionar la opción y luego presione .
- Si su impresora no le permite ajustar PRINT INFO, vaya al paso 6.
- Las opciones disponibles varían dependiendo del tipo de impresora. Las opciones no incluidas en las funciones de la impresora no se mostrarán.
- Sólo se imprimirá una imagen cada vez.



DATE ()

Si selecciona WITH, las fotografías se imprimen con la fecha y hora.

FILE NAME ()

Si selecciona WITH, las fotografías se imprimen con el nombre de archivo.

5 Presione .

- Aparecerá la pantalla PRINT.

6 Imprima la fotografías.

- Presione   para seleccionar OK o CANCEL y luego presione .

OK

Se inicia la impresión.

CANCEL

Los ajustes se cancelan y el monitor vuelve a la pantalla PRINT MODE SELECT.

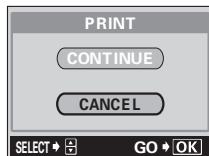


- Una vez finalizada la impresión, el monitor vuelve a la pantalla PRINT MODE SELECT.

 “Salir de la función de impresión directa” (P.16)

●Para cancelar la impresión

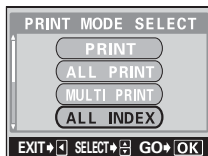
Si presiona  durante la transferencia de datos de impresión, aparecerá la pantalla para seleccionar si desea continuar o cancelar la impresión. Para cancelar la impresión, presione   para seleccionar CANCEL y luego presione .



Modo ALL INDEX/Modo PRINT ORDER

- 1** En la pantalla PRINT MODE SELECT, presione para seleccionar ALL INDEX o PRINT ORDER y luego presione .

- Aparece la pantalla de ajustes del tamaño de impresión.



- 2** Presione para seleccionar el tamaño del papel y luego presione .

- Los ajustes disponibles para el tamaño de papel varían dependiendo del tipo de impresora.
- Dependiendo del modo de impresión seleccionado, la opción SIZE no estará disponibles.
- Cuando no aparece la pantalla PRINT PAPER, la opción SIZE está ajustada a STANDARD. Vaya al paso 3.



- 3** Imprima la fotografías.

- Presione para seleccionar OK o CANCEL y luego presione .

OK
CANCEL

Se inicia la impresión.
Los ajustes se cancelan y el monitor vuelve a la pantalla PRINT MODE SELECT.

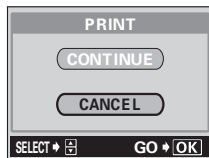


- Una vez finalizada la impresión, el monitor vuelve a la pantalla PRINT MODE SELECT.

“Salir de la función de impresión directa” (P.16)

● Para cancelar la impresión

Si presiona  durante la transferencia de datos de impresión, aparecerá la pantalla para seleccionar si desea continuar o cancelar la impresión. Para cancelar la impresión, presione   para seleccionar CANCEL y luego presione .



Nota

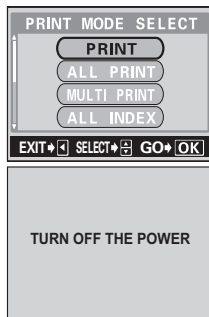
- En el modo ALL INDEX, la impresora selecciona automáticamente el número de fotografías por hoja, etc.
- La impresión en modo ALL INDEX sólo está disponible en impresoras con función de índice.
- La función PRINT ORDER sólo está disponible en impresoras compatibles con DPOF.

Salir de la función de impresión directa

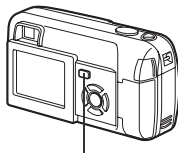
Cuando haya finalizado la impresión, desconecte la cámara de la impresora.

- 1 En la pantalla PRINT MODE SELECT, seleccione .

- Aparecerá el mensaje de la derecha.

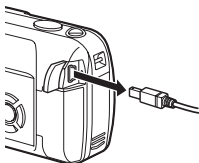


- 2 Apague la cámara.

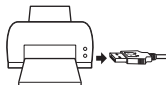


Butón de reproducción ()

- 3 Desconecte el cable USB de la cámara.



- 4 Desconecte el cable USB de la impresora.



Si aparece un código de error

Si aparece un código de error en el monitor de la cámara durante el ajuste o la impresión en el modo de impresión directa, consulte la tabla siguiente. Si desea información adicional, consulte las instrucciones de la impresora.

Indicaciones del monitor	Causas posibles	Acciones correctivas
 NO CONNECTION	[SIN CONEXIÓN] La cámara no está conectada correctamente a la impresora.	Desconecte la cámara y vuelva a conectarla correctamente.
 NO PAPER	[NO HAY PAPEL] No hay papel en la impresora.	Ponga papel en la impresora.
 NO INK	[NO HAY TINTA] Se ha agotado la tinta de la impresora.	Sustituya el cartucho de tinta de la impresora.
 JAMMED	[ATASCADA] El papel se ha atascado.	Retire el papel atascado.
SETTINGS CHANGED	[CAMB. AJUSTES] Se ha sacado el cartucho de papel de la impresora, o se ha accionado la impresora mientras se estaban realizando ajustes en la cámara.	No accione la impresora mientras esté haciendo ajustes en la cámara.
 PRINT ERROR	[ERROR IMPR.] Hay un problema con la impresora y/o la cámara.	Apague la cámara y la impresora. Revise la impresora y solucione los posibles problemas, y luego vuelva a encenderlas.



SUGERENCIAS

- Si aparece un código de error distinto a los mostrados arriba, consulte "Códigos de error".  "Códigos de error" (P.117)

Localización y solución de problemas

Si tiene problemas a la hora de conectar la impresora después de actualizar el firmware, realice la acción que se describe a continuación.

No se puede conectar con la impresora		
Causas posibles	Acciones correctivas	Pág. de ref.
Se seleccionó la opción PC en el monitor después de conectar el cable USB a la impresora.	Desconecte el cable USB de la cámara y vuelva a empezar desde el principio.	 P.7

OLYMPUS

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS CORPORATION

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, Melville, NY 11747-3157, U.S.A. Tel. 631-844-5000

Soporte técnico (EE.UU.)

24/7 Ayuda automatizada en línea: <http://www.olympusamerica.com/support>
Soporte telefónico al cliente: Tel. 1-888-553-4448 (Llamada gratuita)

El horario de atención de nuestro soporte telefónico al cliente es de 8 am a 10 pm
(Lunes a viernes) ET

E-Mail: distec@olympus.com

Las actualizaciones de los software Olympus se pueden obtener en:
<http://www.olympus.com/digital>

Olympus Europa GmbH

Locales/entregas de mercancía: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Correspondencia: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

Asistencia técnica al cliente en Europa:

Visite nuestro sitio web <http://www.olympus-europa.com>

o llame al nuestro TELÉFONO GRATUITO* : **00800 - 67 10 83 00**

para Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Italia, Luxemburgo,
Países Bajos, Noruega, Portugal, España, Suecia, Suiza, Reino Unido

* Por favor, tenga en cuenta que algunas compañías/proveedores de servicios
de telefonía (telefonía móvil) no permiten al acceso o requieren el uso de un
prefijo adicional para los números de llamada gratuita (+800).

Para los países europeos que no figuran en la relación anterior y en caso de no
poder conectar con el número antes mencionado, utilice los siguientes

NÚMEROS DE PAGO: +49 180 5 - 67 10 83 ó +49 40 - 237 73 899

El horario de nuestro servicio de Asistencia técnica al cliente es de 09:00 a 18:00
(CET, hora central europea), de lunes a viernes.